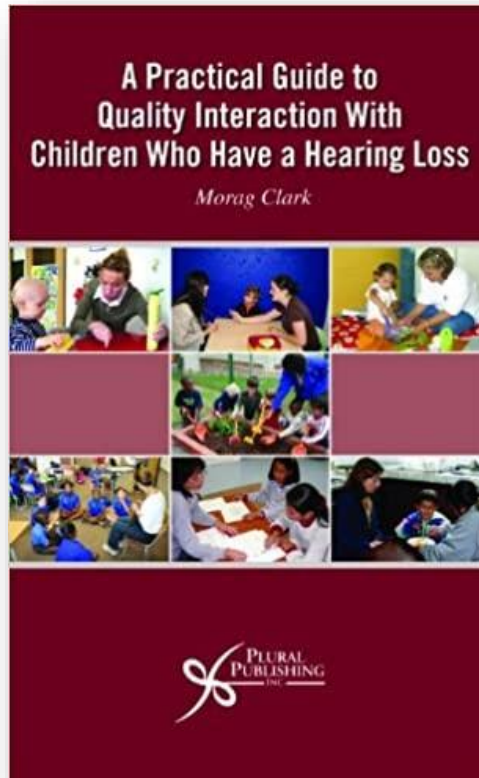


## บทวิจารณ์หนังสือ

โดย ดร. มลิวัลย์ ธรรมแสง

ประธานหลักสูตรประกาศนียบัตรบัณฑิต สาขาวิชาล่ามภาษามือ  
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยสวนดุสิต



ชื่อหนังสือ	A Practical Guide to Quality Interaction With Children Who Have a Hearing Loss
ชื่อผู้แต่ง	Morag Clark
สำนักพิมพ์	Plural Publishing Inc. 5521 Ruffin Road San Diego, CA 92123 U.S.A. Email: info@pluralpublishing.com Website: <a href="http://www.pluralpublishing.com">http://www.pluralpublishing.com</a>
ปีที่พิมพ์	2007 ISBN – 13; 978-15956-112-9 (soft cover)
คำสำคัญ	Hearing disorders in children, Interpersonal relations Hearing Impaired Children – Family relationships Language Development, Mainstreaming (Education) Method, Parent Child Relations
จำนวนหน้า	147 หน้า

## เกี่ยวกับผู้แต่ง

ดร. มอริก คลาร์ก (1929-2019) เป็นสุภาพสตรีชาวอังกฤษโดยกำเนิด ศึกษาทางด้านฟิสิกส์ และคณิตศาสตร์โดยตรง ท่านเริ่มต้นการทำงานโดยการเป็นผู้อำนวยการโรงเรียน Birkdale ซึ่งเป็นโรงเรียนสอนเด็กที่มีความบกพร่องทางการได้ยินในเมือง Southport ซึ่งอยู่ทางเหนือของประเทศอังกฤษ ดร. มอริก คลาร์กเป็นที่รู้จักกันในวงการการศึกษาสำหรับเด็กที่มีความบกพร่องทางการได้ยินที่สื่อสารโดยใช้การฟังและการพูด ท่านมีประสบการณ์ในการเป็นวิทยากรนานาชาติและเป็นที่ปรึกษาด้านการศึกษาพิเศษของหลายประเทศทั่วโลก งานเขียนและการให้คำปรึกษาเป็นที่รู้จักกันดี และจะเห็นชื่อ Morag Clark ในการอ้างอิงของบทความ ตลอดจนวิทยานิพนธ์ทุกระดับอย่างแพร่หลาย เช่น ในสหราชอาณาจักร เยอรมนี แคนาดา แอฟริกาใต้ และเป็นที่ยอมรับในประเทศออสเตรเลียและสิงคโปร์ ท่านได้รับเหรียญเชิดชูเกียรติ MBE (Member of the British Empire Model) และจาก A.G. Bell Honors ในฐานะทูตสันถวไมตรี และบริการชุมชนนานาชาติ หนังสือของท่านหลายเล่มเป็นเรื่องเกี่ยวกับวิธีสอนครู และบุคลากรทางการศึกษา และผู้ปกครองของเด็กที่มีความบกพร่องทางการได้ยิน ซึ่งได้รับการยอมรับจาก Oxford Books University, England

## รายละเอียดของหนังสือ

คำนิยม จากศาสตราจารย์ทางการแก้ไขการได้ยิน ศ. ดร.เจมส์ ดับเบิลยู ฮอลล์ ที่สาม, จากมหาวิทยาลัยฟลอริดา ประเทศสหรัฐอเมริกา ปัจจุบัน ศ. ดร. ฮอลล์ ปฏิบัติงานที่มหาวิทยาลัย Sakis ในรัฐฟิลาเดลเฟีย ศ. ดร. ฮอลล์ได้กล่าวถึงหนังสือเล่มนี้ว่า

“หนังสือ A Practical Guide to Quality Interaction With Children Who Have a Hearing Loss นี้เป็นหนังสือที่ทันสมัย ไร้กาลเวลา และเป็นหนังสือที่สำคัญที่มีเรื่องราวของการฟื้นฟูสมรรถภาพทางการได้ยินให้กับพ่อแม่ผู้ปกครองและครูการศึกษาพิเศษที่ทำหน้าที่ด้านการช่วยเหลือระยะแรกเริ่มทุกคน ในหนังสือเล่มเล็กนี้จะมีเนื้อหาสำคัญที่จะช่วยเติมเต็มในวรรณคดีที่เกี่ยวข้องกับการวิจัยและการศึกษา และการช่วยเหลือระยะแรกเริ่มให้แก่เด็กที่มีความบกพร่องทางการได้ยิน”

## หนังสือเล่มนี้เขียนเป็นภาษาอังกฤษ มีจำนวน 147 หน้า

ประกอบด้วย คำนิยมของ ศ. ดร.เจมส์ ดับเบิลยู ฮอลล์ ที่สาม  
คำนำโดยผู้เขียน คือ ดร. มอริก คลาร์ก

## หนังสือเล่มนี้มี 7 บท คือ

- บทที่ 1 เป็นเรื่องทีกล่าวถึงความสำคัญของสิ่งที่เป็นพื้นฐานสำคัญของการพัฒนาการพูดคือการได้ยิน
- บทที่ 2 อะไรที่เป็นอุปสรรคในการใช้การได้ยิน
- บทที่ 3 การปูพื้นฐานในการเรียนรู้ภาษาพูดในชีวิตประจำวัน
- บทที่ 4 การแนะนำผู้ปกครอง

บทที่ 5 การถอดบทเรียน ประสบการณ์นานาชาติ การสังเกตปฏิสัมพันธ์ของผู้ใหญ่กับเด็ก  
ที่มีความบกพร่องทางการได้ยิน

บทที่ 6 การเลือกสถานศึกษาที่เหมาะสมให้กับเด็ก

บทที่ 7 ก้าวไปข้างหน้า

### บรรณานุกรม

ภาคผนวก A บทความของดร. คลาร์ก เรื่องอดีตและอนาคตของการศึกษาสำหรับเด็กที่มีความบกพร่องทางการได้ยิน

ภาคผนวก B เป็นแบบฟอร์ม รายงาน การแนะนำผู้ปกครอง

ดรชรณี ซึ่งจะช่วยในการค้นหาคำศัพท์ที่สำคัญในเล่ม เรียงตามตัวอักษร A-U

### ความเห็น

ชื่อ Morag Clark เป็นชื่อหนึ่งที่พบได้บ่อยในเอกสารอ้างอิงหรือบรรณานุกรมของผู้ที่ทำการศึกษาวจัยเกี่ยวกับการศึกษาพิเศษ โดยเฉพาะอย่างยิ่งด้านการฟื้นฟูสมรรถภาพคนพิการด้านการได้ยิน การศึกษาสำหรับเด็กหูหนวก หูตึง ที่เลือกแนวทางการสื่อสารด้านการฟังและกานพูด โดยเฉพาะอย่างยิ่งในสถานการณ์ปัจจุบันที่การแพทย์และการสาธารณสุขทั่วโลกและประเทศไทยให้การยอมรับ และมีบริการฟื้นฟูสมรรถภาพการได้ยินโดยการใช้เทคโนโลยีประสาทหูเทียมอย่างชัดเจนและเป็นรูปธรรม และเป็นธรรมชาติมากขึ้น ดังจะเห็นได้จากประกาศของสำนักงานสปสช. ที่ประกาศให้ประชาชนที่มีบุตรหลานที่เป็นเด็กหูหนวกแต่กำเนิดสามารถใช้สิทธิ์บัตรทองเพื่อจัดหาประสาทหูเทียมได้ และได้มีประกาศให้รัฐจัดการตรวจคัดกรองการได้ยินให้แก่ทารกแรกเกิดทุกคน ซึ่งบริการทั้งสองประการนี้จะส่งผลให้ในอนาคตครูการศึกษาพิเศษทั้งหลายจะต้องมีความรู้และความพร้อมในการให้บริการช่วยเหลือระยะแรกเริ่มและการแนะนำผู้ปกครองที่มีความถูกต้องตามหลักการฟื้นฟูสมรรถภาพการได้ยินที่มีคุณภาพ ซึ่งหนังสือเล่มนี้จะมีเนื้อหาที่เป็นประโยชน์ในการปฏิบัติงานดังกล่าวอย่างแน่นอนอย่างครบถ้วน โดยในเนื้อหาดังกล่าว ผู้เขียนได้กล่าวถึงองค์ประกอบสำคัญของการฟื้นฟูสมรรถภาพทางการได้ยิน การให้การดูแลด้านการฟื้นฟูสมรรถภาพทางการฟังอย่างต่อเนื่อง การให้เครื่องช่วยการได้ยินที่เหมาะสม การดูแลรักษาเครื่องอุปกรณ์ช่วยการได้ยิน การฝึกอบรมผู้ปกครอง และการจัดบริการฝึกฟังและฝึกพูดให้แก่ครูและบุคลากรทั้งทางด้านทฤษฎีและการปฏิบัติของนักวิชาชีพ เป็นต้น

ที่น่าสนใจในหนังสือเล่มนี้คือจากประสบการณ์ในการปฏิบัติงานในฐานะเป็นที่ปรึกษาด้านเทคนิค การสอนมานานของผู้เขียน หนังสือเล่มนี้มีจุดเด่นคือการมีตัวอย่างบทเรียนจำนวนมากที่ผู้อ่านสามารถนำไปใช้งานได้ ในหลากหลายสถานการณ์ ทุกกิจกรรมมีภาพประกอบให้เห็นถึงกิจกรรม การเลือกตำแหน่งที่นั่งของครู นักเรียนและผู้ปกครอง เพื่อประโยชน์สูงสุดในการให้บริการ คำแนะนำผู้ปกครองถึงวิธีสอนพูดให้แก่เด็กหูหนวก หูตึง ทั้งที่โรงเรียน คลินิก และที่บ้าน ในบทที่ 5 ผู้เขียนได้เล่าสรุปถึงประสบการณ์ที่ได้พบเห็น การทำงานกับเด็กและผู้ปกครองทั่วโลก แล้วสรุปบทเรียนเป็นหัวข้อสำคัญที่เป็นคำแนะนำ ให้กำลังใจครูและผู้ปกครองในเรื่องต่างๆ เช่น หลักในการสอนเด็กหูหนวก หูตึง โดยใช้วิธีการสื่อสารแบบธรรมชาติ หรือแบบปกติธรรมดาทั่วไป ครูหรือพ่อแม่ควรคิดว่าเราจะใช้สื่ออุปกรณ์อะไรได้บ้าง การเลือกใช้อุปกรณ์มาเป็นสื่อการสอนเป็นเรื่องสำคัญ เราต้องเลือก

สิ่งที่ทำได้ง่ายในครอบครัวและเด็กสนใจ การสร้างบรรยากาศในการเรียนรู้ที่จะส่งเสริมให้มีการสื่อสารสัมพันธ์กัน นั้นควรเป็นบรรยากาศที่สนุก ไม่น่าเบื่อ ไม่เครียด จัดได้ทุกสถานการณ์ในบ้านของแต่ละคน การใช้อุปกรณ์ช่วย การได้ยิน (เครื่องช่วยฟัง หรือประสาทหูเทียม) ต้องมีการดูแลให้มีประสิทธิภาพดีและมีการใช้จริง การสอนต้องฝึกซ้ำซ้ำทวน และให้สมาชิกทุกคนมีโอกาสสนทนาสื่อสารกับเด็กอย่างสม่ำเสมอเป็นธรรมชาติ ซึ่งใน บทนี้ผู้เขียนจะมีตัวอย่างบทสนทนาในหลากหลายสถานการณ์ ต่อด้วยเนื้อหาของการพูดถึงความสำคัญของการ เรียนรวม (Inclusive Education) ไว้ด้วย ในบทนี้ผู้มีส่วนในการจัดการเรียนรวมจะได้เรียนรู้ถึงสิ่งที่ครูและ ผู้ปกครองประสงค์จะให้ในสถานศึกษาดังกล่าว

ในบทที่ 7 ซึ่งเป็นบทสุดท้าย ผู้เขียนได้สรุปว่าในการจัดการศึกษาให้แก่ผู้ที่มีความบกพร่องทางการ ได้ยินนั้น ผู้มีส่วนเกี่ยวข้องทุกคนโดยเฉพาะอย่างยิ่งครูการศึกษาพิเศษควรจะต้องมี พื้นฐานการศึกษาเฉพาะทาง อย่างถูกต้อง มีประสบการณ์ตรง และจริงจังกับการทำงานกับเด็กและผู้ปกครอง การฝึกอบรมครูเป็นปัจจัย สำคัญเท่าๆ กับการฝึกปฏิบัติจริงกับเด็กและผู้ปกครอง การมีความรู้ที่ทันสมัยด้านการแพทย์ และเทคโนโลยีสิ่ง อำนวยความสะดวกสำหรับคนพิการเป็นสิ่งสำคัญที่ครูที่สอนเด็กที่มีความบกพร่องทางการได้ยิน ทาง การพูดและ การสื่อความหมาย ควรจะต้องมีและใช้ให้เป็น ให้คำแนะนำให้ได้

การเรียนรวมเป็นเรื่องที่ดี เป็นนโยบายที่ส่งเสริมสิทธิมนุษยชนที่ดี ในการปฏิบัติจริงนั้นควรให้ความ สนใจกับการที่ครูทั้งหลายได้พบกับเด็กและทดลองสอนเด็กก่อน แล้วค่อยหาทางขอความช่วยเหลือจาก ผู้เชี่ยวชาญ ไม่ใช่เริ่มจากการคัดกรองและแยกเด็กออกจากเด็กทั้งหลายดังปรากฏการณ์ในปัจจุบัน

สิ่งที่ดีอีกอย่างหนึ่งที่เป็นประโยชน์แก่ผู้อ่านอย่างยิ่ง คือ Index หรือดรรชนีคำสำคัญที่ปรากฏในหนังสือ เล่มนี้ ผู้อ่านจะสามารถใช้ในการสืบค้นและอ้างอิงประกอบการวิจัยที่เกี่ยวข้องได้ง่ายและมีประสิทธิภาพ

กล่าวโดยสรุป A Practical Guide to Quality Interaction With Children Who Have a Hearing Loss เล่มนี้เป็นหนังสือที่มีคุณค่ายิ่ง เป็นหนังสือที่ไม่ล้าสมัย ข้อมูลจากประสบการณ์ของนักฟิสิกส์ และนักคณิตศาสตร์ที่มาทำงานด้านการสอนและการบริหาร ตลอดจนงานฟื้นฟูสมรรถภาพทางการได้ยิน เป็นเอกสารที่ครูการศึกษาพิเศษและสถาบันพัฒนาครูการศึกษาพิเศษควรมีเป็นอย่างยิ่ง